



**Verve® Corner Shower Valves**  
**11 Series**  
**Verve® Straight Shower Valves**  
**13 Series**

Price Pfister Lifetime Limited Mechanical & Finish Warranty Covers Finish and Function for as Long as You Own Your Home  
 (Commercial Applications Limit the Duration of the Warranties as Provided Below)

Price Pfister provides the following Warranties for its products. Proof of Purchase may be required in order to obtain any or of the benefits set forth below.  
**Limited Warranties:** Price Pfister warrants that for as long as the original purchaser owns the home in which the Price Pfister product (the "Product") is originally installed, the Product and proper use of the Product. If the Product is installed in a commercial application, the above mechanical warranty shall be limited for a period of ten (10) years from the date of purchase of the Product.

Price Pfister warrants against deterioration of the Product's finish for as long as the original purchaser owns the home in which the Product is originally installed. If the Product is installed in a commercial application, the above finish warranty for Products that do not contain the Forever finish shall be limited to a period of five (5) years from the date of purchase.

**Exclusive Remedy:** In the event of any defect in the Product that breaches the foregoing warranties, Price Pfister, at its option, will repair or replace the defective part of the Product. Repair or replacement of the Product is the exclusive remedy.

**For any remedy under this warranty,** Price Pfister is to be notified describing the problem. In the case of a Price Pfister product, the notification should be made to the original purchaser may: (1) call 1-800-Pfister (1-800-732-8238) for a consumer service representative who can assist you or (2) write consumer service department of Price Pfister Inc., 19701 DuVina, Lake Forest, CA 92610, and include a description of the problem, (3) send the Price Pfister name, address, phone number and approximate date of purchase to: Price Pfister, Attention: Consumer Service, 19701 DuVina, Lake Forest, CA 92610, or (4) notify the location of distribution from which the Product was purchased. In any case, you may be required to return the Product to Price Pfister for inspection and proof of purchase may be required.

**Limitations and Exclusions:**  
**PRICE PFISTER WILL NOT BE LIABLE FOR ANY OTHER DAMAGES OR LOSSES INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, INCIDENTAL AND/or CONSEQUENTIAL DAMAGES, REGARDLESS OF THE LEGAL THEORY OR ANY OTHER CAUSE, AND WHETHER ARISING IN CONTRACT OR IN TORT (including negligence and strict liability).**

Price Pfister has the right to discontinue or modify any product at any time. Some states limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

The above warranties do not cover damage resulting from improper maintenance, repair, cleaning or installation, misuse, abuse, alterations, accidents or acts of God.

**Price Pfister™**  
 Pfisterest Ideas in Faucets.



**Clave de ángulo para lluvia Verve®**  
**Séries 11**  
**Clave de recta para lluvia Verve®**  
**Séries 13**

Price Pfister Une garantie limitée de vie pour ce qui est de l'aspect esthétique et de la finition, tant et aussi longtemps que vous serez propriétaire de votre domicile.  
 (Garantie limitée en cas d'utilisation commerciale — VOIR CI-DESSUS)

Vous devez noter qu'une preuve d'achat peut être requise en cas de recours au titre de la garantie.  
**Garantie limitée :** Tant et aussi longtemps que l'acheteur sera propriétaire du domicile dans lequel il habite, nous garantissons la garantie des aspects esthétiques et de la finition de tout évier de cuisine et de robinetterie de distribution commerciale. La garantie expire et-dessus est restreinte à une période de dix (10) ans.

Par ailleurs, tant et aussi longtemps que l'acheteur sera propriétaire du domicile dans lequel il réside, nous garantissons l'aspect esthétique et de la finition de tout évier de cuisine et de robinetterie de distribution commerciale. La garantie est restreinte à une période de cinq (5) ans.

**Recours exclusif :** En cas de défaut du produit relevant de la garantie, le fabricant pourra, à sa discrétion, réparer ou remplacer la partie défectueuse. Cette mesure constitue un recours exclusif.

Pour tout recours au titre de la garantie, les clients doivent communiquer avec le fabricant pour lui faire part du problème. L'acheteur d'origine peut : (1) composer le 1 800 732-8238 pour parler à un représentant qui l'assistera, (2) écrire au service à la clientèle : Price Pfister Inc., 19701 DuVina, Lake Forest, CA 92610 U.S.A. et fournir une explication du problème en précisant le numéro de modèle, son nom, son adresse et son numéro de téléphone, ainsi que le date d'achat approximative, (3) compléter par courriel un formulaire avec le numéro de modèle, son nom, son adresse et son numéro de téléphone, (4) adresser le produit à vendre le produit. On peut être obligé de retourner le produit au fabricant, et une preuve d'achat peut être exigée.

**Limitations et exclusions:**  
**PRICE PFISTER NE SERA PAS RESPONSABLE DES AUTRES DOMMAGES OU PERTES, Y COMPRIS TOUTES LES DOMMAGES INDIRECTS, INDEPENDAMMENT DE TOUTE THÉORIE JURIDIQUE, Y COMPRIS TOUTE RÉCLAMATION SELON LAQUELLE IL Y AURAIT EU RIPTURE DE GARANTIE, QU'IL S'AGISSE D'UN CONTRAT OU D'UN CONTRAT OU PAR VOIE DE NÉGLIGENCE (cela comprend la négligence et la responsabilité stricte).**

Price Pfister se réserve le droit de discontinuer ou de modifier un produit, en tout temps. Certaines provinces ne permettent pas l'exclusion de la limitation de dommages indirects, de sorte que la limitation exprimée peut ne pas s'appliquer. La présente garantie couvre uniquement certains types de dommages, et ceux-ci peuvent en avoir d'autres, selon la province où ils habitent.

La garantie ne s'applique pas aux dommages résultant d'un incendie, d'un incendie ou d'un événement de force majeure, tels que les séismes, les inondations, les dévalchissements ou de catastrophes naturelles.



**Valves de coin pour douche Verve™**  
**Séries 11**  
**Valves droite pour douche Verve™**  
**Séries 13**

Price Pfister Garantie Mécanique y sobre el Acabado Limitada de por Vida Cubre las funciones y el acabado por el tiempo en que usted sea propietario de su casa  
 (Las Aplicaciones Comerciales Limitan la Duración de las Garantías)

Price Pfister suministra las siguientes Garantías para sus productos. Es posible que se requiera la presentación de una Prueba de compra para obtener cualquiera de los beneficios indicados a continuación.

**Garantía Limitada:** Price Pfister garantiza que por el tiempo en que el comprador/originario sea propietario de la casa en el que se hubiese instalado inicialmente el producto Price Pfister (el "Producto"), este Producto estará libre de todo defecto en material y mano de obra que pueda afectar el uso, seguridad y correcto del Producto. Si el Producto se instala en una aplicación comercial, la garantía mecánica que antecede estará limitada a un periodo de diez (10) años a partir de la fecha de compra del Producto.

Price Pfister garantiza el acabado del Producto contra deterioro por el tiempo en que el comprador original sea propietario de la casa en la que hubiese instalado inicialmente el producto. Si el Producto se instala en una aplicación comercial, la garantía sobre el acabado que precede para el Producto se restringe a un periodo de cinco (5) años a partir de la fecha de compra.

**Recursos exclusivos:** En el caso de que hay un defecto en el Producto que viole las garantías que preceden, Price Pfister, a su opción, reparará o reemplazará la pieza defectuosa del Producto. La reparación o el reemplazo del Producto es el recurso exclusivo.

Para todo recurso con respecto a esta garantía, Price Pfister deberá ser notificado, con una descripción del problema. Para notificar a Price Pfister y recibir ayuda o servicio bajo esta garantía, el comprador original puede: (1) llamar al 1-800-Pfister (1-800-732-8238) para hablar con un representante de servicio al cliente que podrá ayudarle, o (2) escribir al departamento de consumidores de Price Pfister en un correo electrónico, (3) completar un formulario con el número de modelo, el nombre de la compañía, el número de teléfono y fecha aproximada de compra, o (3) enviar un e-mail al departamento de servicio al consumidor de Price Pfister entrado en la página web www.Pfister.com, o (4) avisarle al lugar o al distribuidor en donde se compró el producto. En cualquiera de los casos, podrá ser requerido que el comprador devuelva el producto a Price Pfister para su inspección y es posible que se requiera la presentación de una prueba de compra.

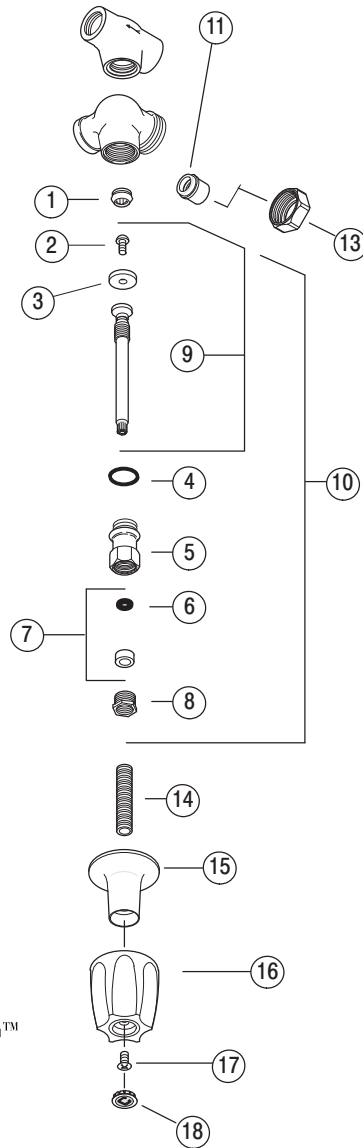
**Limitaciones y Exclusiones:**  
**PRICE PFISTER NO SE HARA RESPONSABLE DE NINGUN OTRO DAÑO O PERJUICIO, SIN IMPORTAR LA TEORÍA LEGAL, ALA QUE SÉA APLICABLE, INCLUIDO TODO RECLAMO O VIOLACIÓN DE LA GARANTÍA RESPECTO O CUALQUIER OTRA CAUSA, Y YA SEAN COMO RESULTADO DE LA LEY CONTRACTUAL O LA DE ANTECEDENTES (incluyendo negligencia y responsabilidad estricta).**

Price Pfister tiene el derecho de discontinuar o modificar cualquier producto en cualquier momento. Certos estados no permiten limitaciones o exclusiones de daños incidentales o consecuentes, de manera que es posible que las limitaciones o exclusiones que preceden no correspondan en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que usted también tenga otros derechos que difieren entre un estado y otro.

Las garantías que preceden no cubren daños y perjuicios ocasionados como resultado de mantenimiento, reparaciones, imperpro o instalación inadecuados, mal uso, abuso, alteraciones, accidentes o causas de fuerza mayor.

07-08-05 E06547B  
 Copyright © 2005, Price Pfister, Inc.  
 A **BLACK & DECKER COMPANY**  
 0021-1-1600

**11 & 13 Series Parts**  
**Les Pièces Des Séries 11 et 13**  
**Repuestos Para Las Series 11 y 13**



**Price Pfister™**  
Pf Pfreshest Ideas in Pfaucets.

19701 DaVinci  
Lake Forest, CA 92610  
Phone: 1-800-Pfaucet  
www.pricepfister.com

| #  | Number             | English                            | Français   | Español                                    |
|----|--------------------|------------------------------------|--|--|
| 1  | 970-500            | Seat                               | Embase   | Asiento                                    |
| 2  | 971-500            | Screw                              | Vis  | Tornillo                                   |
| 3  | 950-010            | Seat Washer                        | Rondelle d'embase                                  | Arandela del asiento                       |
| 4  | 950-030            | Washer                             | Rondelle   | Arandela                                   |
| 5  | 930-030            | Bonnet                             | Bonnet   | Bonete                                     |
| 6  | 950-850            | O-Ring                             | Joint torique                                      | Aro tórico                                 |
| 7  | 951-780            | Packing & O-Ring                   | Garnissage et joint d'étanchéité                   | Empaquetadura y andela tórica              |
| 8  | 930-020            | Packing Nut                        | Écrou de garnissage                                | Tuerca de empaquetadura                    |
| 9  | 910-371            | Stem                               | Tige   | Vástago                                    |
| 10 | 910-374            | Stem Assembly                      | Ensemble tige                                      | Conjunto del vástago                       |
| 11 | 970-028            | Adapter, Iron Pipe                 | Adaptateur, tuyau d'acier                          | Adaptador, caño de hierro                  |
| 12 |                    |                                    |  |  |
| 13 | 931-500            | Nut                                | Écrou  | Tuerca                                     |
| 14 | 972-110            | Nipple                             | Raccord  | Cuerpo rociador                            |
| 15 | 960-110A           | Flange                             | Bride  | Reborde                                    |
| 16 | 940-510A           | Verve® Handle                      | Poignée Verve <sup>MD</sup>                        | Manija Verve®                              |
| 17 | 971-600A           | Screw                              | Vis  | Tornillo                                   |
| 18 | 941-320<br>941-330 | Verve® Index Button<br>Cold<br>Hot | Bouton index Verve <sup>MD</sup><br>Froid<br>Chaud | Botón Indicador Verve®<br>Frio<br>Caliente |

### English:

- For optimum performance of your new Price Pfister faucet, a minimum water pressure of 25 PSI is recommended.
- Locate water supply inlets and shut off the water supply valves. These are usually found under the sink or near the water meter.
- Your Price Pfister faucet is easy to install using some basic tools and following the illustrated directions. Any supplies that you do not have may be found at the store where you purchased your faucet.
- If you are replacing an existing faucet, remove the faucet from the sink and clean the sink surface thoroughly.

#### TOOLS RECOMMENDED

- Pliers
- Flashlight
- Towel
- Adjustable Wrenches
- P T F E Plumbers Tape

### Français:

- Pour un fonctionnement optimal de votre nouveau robinet Price Pfister, une pression minimale de l'eau de 25 lb/pi<sup>2</sup> est recommandée.
- Repérez les conduites d'arrivée d'eau et fermez les robinets. Ceux-ci sont habituellement situés sous l'évier ou près de la pompe à eau.
- Votre robinet Price Pfister est facile à installer en utilisant quelques outils de base et en suivant les instructions des illustrations. Toutes les fournitures que vous n'avez pas peuvent être trouvées dans le magasin où vous avez acheté le robinet.
- Si vous remplacez un robinet existant, démontez le robinet de l'évier et nettoyez soigneusement la surface.

#### OUTILS RECOMMANDÉS

- Pincés
- Lampe de poche
- Serviette
- Clé à molette
- Ruban de plomberie en téflon

### Español:

- Para obtener mejores resultados de su nueva llave de agua de Price Pfister, un mínimo de 25 PSI de presión de agua es recomendable.
- Localice las entradas que proveen agua y cierre las válvulas. Estas usualmente se encuentran debajo del lavaplatos o cerca de el medidor de agua.
- Su llave de Price Pfister es fácil de instalar cuando se usan algunas herramientas básicas y cuando se siguen las instrucciones ilustradas en este folleto. Cualquier accesorio que usted no tenga, puede ser encontrado en la tienda donde usted compró la llave de agua.
- Si usted está reemplazando una llave en uso, remuevala del lavaplatos y limpie la superficie del mismo completamente.

#### HERRAMIENTAS NECESARIAS

- Tenazas
- Linterna
- Toalla
- Llaves de ajuste
- P T F E Cinta de Plomería



**1-800-PFAUCET (1-800-732-8238)**

For Toll-Free Pfaucet information call 1-800-PFAUCET (1-800-732-8238) or visit

[www.pricepfister.com](http://www.pricepfister.com)

- Installation Support
- Care and Warranty Information

**Français:** Pour les renseignements concernant le service sans frais de Pfaucet, appelez 1-800-PFAUCET (1-800-732-8238) appel ou visitez

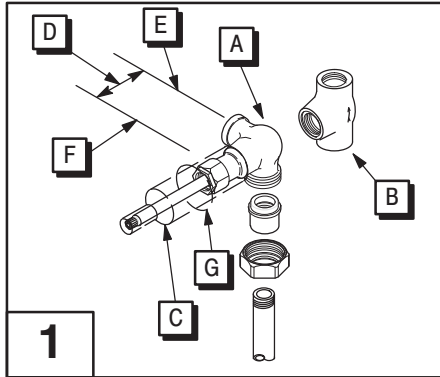
[www.pricepfister.com](http://www.pricepfister.com)

- Aide pour le montage
- Renseignements sur l'entretien et la garantie

**Español:** Para obtener información sobre "Pfaucet", llame al número de llamada gratuita 1-800-PFAUCET (1-800-732-8238) llame o visite

[www.pricepfister.com](http://www.pricepfister.com)

- Ayuda para la instalación
- Cuidado y Información de la garantía



### English:

#### TO ROUGH-IN VALVE BODY (A) OR (B)

Do not remove Stem Protector (C) until ready for handle. Recommended center line dimension (D) from inlet supply center line (E) to finished wall line (F) is 2 1/2" (1 5/8" Min. – 3 5/16" Max.). Recommended dimensions for Hole (G) is 1 3/8" Min. – 2" Max.

### Français:

#### ÉBAUCHE DU CORPS DE ROBINET (A) OU (B)

Ne pas enlever la tige de protection (C) avant d'être prêt pour la poignée. La dimension recommandée de la ligne centrale (D) de la ligne de la sortie d'alimentation (E) à la ligne (F) du mur fini est de 2 1/2 po (1 5/8 po mini – 3 5/16 po maxi). La dimension recommandée du trou (G) dans le mur est de 1 3/8 po min – 2 po maxi.

### Español:

#### Armado del cuerpo de la llave (A) o (B)

No saque el protector del vástago (C) hasta que este listo para la manija. La distancia central recomendada (1) desde el centro de la línea de suministro (E) a la línea de la pared terminada (F) es 2 1/2" (1 5/8" mínimo – 3 5/16" máximo). La dimensión recomendada para la perforación (G) es 1 3/8" mínimo – 2" máximo.



**NOTE: Trim Care**  
**NOTE: Entretien des Garnitures**  
**NOTÉ: Cuidado del Acabado**

### English:

**NOTE:** For all finishes, use only a soft damp cloth to clean and shine. Use of polish, detergents, abrasive cleaners, organic solvents or acid may cause damage.

**USE OF OTHER THAN A SOFT DAMP CLOTH WILL NULLIFY OUR WARRANTY!!**

### Français:

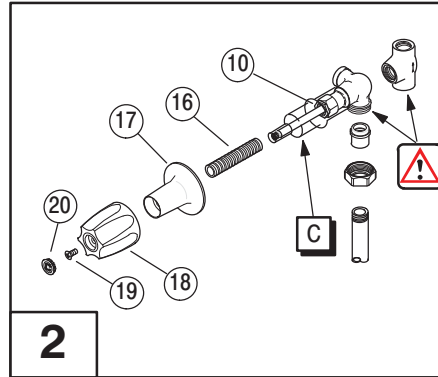
**REMARQUE:** Pour tous les finis, utilisez uniquement un chiffon doux humide pour nettoyer et faire briller. L'utilisation de polis, de détergents, de produits de nettoyage abrasifs, de solvants organiques ou d'acide peut causer des dommages.

**L'UTILISATION D'AUTRE CHOSE QU'UN CHIFFON DOUX HUMIDE ANNULERA NOTRE GARANTIE!!**

### Español:

**NOTA:** Para todos los acabados, use solamente un paño suave y húmedo para limpiar y brillar. El uso de lustradores, detergentes, limpiadores abrasivos, solventes orgánicos o ácidos pueden deteriorarlo.

**EL USO DE CUALQUIER OTRA COSA QUE NO SEA UN PAÑO SUAVE Y HUMEDO NULIFICARÁ LA GARANTÍA!!**



### English:

**Caution:** When inlet supplies are "Solid Sweat", valve stems must be in Full Open position during soldering operation.

#### SUPPLY CONNECTIONS

HOT supply on left, COLD supply on right. Corner Valves useable with top or bottom inlet connections. Straight Valves useable with top or bottom inlet connections with arrow pointing in direction of water flow.

#### TO TRIM VALVE

Remove Stem Protectors (C). Screw Escutcheon Nipple (16) into Bushing (10) finger tight. Screw Flange (17) onto Escutcheon Nipple (16) snug against wall. Attach Handle (18) onto Valve Stem with Screw (19). With Valve in closed position, place button (20) into Handles (18) "H" on left side. "C" on right side.

**FLUSH FAUCET BY RUNNING BOTH HOT AND COLD WATER IN FULL OPEN POSITION.**

### Français:

**Attention:** Lorsque les sorties d'alimentation sont "soudées en plein", les tiges de la valve doivent être en position complètement ouvertes pendant l'opération de soudage.

#### LES CONNEXIONS DE L'ALIMENTATION

L'alimentation CHAUDE sur la gauche, la FROIDE sur la droite. La valve de coin est utilisable avec les connexions des entrées haute ou basse. Les valves droites sont utilisables avec les connexions des entrées haute ou basse et avec la flèche se dirigeant dans le sens du courant de l'eau.

#### POUR GARNIR LA VALVE

Enlevez les tiges de protection (C). Vissez le raccord écussion (16) sur le manchon (10) avec les doigts. Vissez la bride (17) sur le raccord écussion (16) bien placé contre le mur. Attachez la poignée (18) sur la tige de la valve avec la vis (19). Avec le robinet en position fermé, placez le bouton (20) sur les poignées (18) "H" sur le côté gauche. "C" sur le côté droit.

**DRAÎNEZ LE ROBINET EN FAISANT COULER L'EAU CHAUDE ET L'EAU FROIDE EN POSITION COMPLÈTEMENT OUVERTE.**

### Español:

**Precaución:** Cuando el suministro de entrada es soldado por el sistema de "solid sweat", el vástago de la llave debe estar en la posición completamente abierta durante la operación de soldado.

#### CONEXIONES DE SUMINISTRO

Suministro de agua CALIENTE a la izquierda, suministro de agua FRÍA a la derecha. La llave de ángulo puede ser usada con la conexión de suministro inferior o superior. La llave recta puede ser usada con la conexión de suministro inferior o superior, con la flecha apuntando a la dirección del flujo de agua.

#### PARA AJUSTAR LA LLAVE

Saque el protector del vástago (C). Atornille la guarnición del tubo de unión (16) en la guía (10) apretando con los dedos. Atornille la brida (17) a la guarnición del tubo de unión (16) apretado contra la pared. Coloque la manija (18) en el vástago de la llave con el tornillo (19). Con la llave en la posición cerrada coloque el botón (20) en la manija (18) "H" en el lado izquierdo, "C" en el lado derecho.

**ENJUAGUE LA LLAVE HACIENDO CORRER AMBAS, AGUA FRÍA Y CALIENTE EN LA POSICIÓN COMPLETAMENTE ABIERTA.**